

Faire encore mieux Développer > Innover > Partager > Faire encore mieux Développer > Innover > Par
Faire encore mieux Développer > Innover > Partager > Faire encore mieux Développer > Innover >
Faire encore mieux Développer > Innover > Partager > Faire encore mieux Développer > Innov
Faire encore mieux Développer > Innover > Partager > Faire encore mieux Développer > Innover >

Rapport annuel 2003-2004



CÉGEP TROIS-RIVIÈRES



Photo : Jean Chamberland

Monsieur Denis Giroux
Président du conseil d'administration
Cégep de Trois-Rivières

Monsieur le Président,

C'est avec beaucoup de fierté que je vous présente le rapport annuel du Cégep de Trois-Rivières pour l'année 2003-2004, d'une part parce qu'il s'agit de ma première année à la direction générale et, d'autre part, parce que cette année a été riche en réalisations de toutes sortes.

Certains projets ont conduit à des travaux importants de réaménagements de locaux pour répondre aux besoins de certains programmes d'études afin d'assurer la pertinence et la qualité de la formation qui y est offerte. On ne peut passer sous silence l'implication des gens de l'interne, de la communauté et de la Ville de Trois-Rivières pour la réalisation du stade Diablos.

Au cours de l'année, nous avons réalisé le bilan de notre plan triennal de réussite et de diplomation et procédé à l'élaboration d'un nouveau plan. La concertation entre les différents groupes d'intervenants auprès des étudiants a fait en sorte que les indicateurs de réussite, de persévérance et de diplomation suivent une tendance à la hausse. Le rapport d'évaluation du bilan du plan de réussite de la Commission d'évaluation de l'enseignement collégial est très positif. De plus, nous avons travaillé à une actualisation du plan de développement devant conduire à l'adoption d'un plan stratégique.

L'année 2003-2004 aura permis une consolidation des activités de nos centres collégiaux de transfert de technologie et une amélioration de la situation financière du collège.

Toutes les réalisations sont le signe du dynamisme qui anime les personnes qui oeuvrent dans notre communauté collégiale. Je tiens à les remercier sincèrement.

Enfin, Monsieur le Président, je vous remercie ainsi que les membres du conseil d'administration de votre engagement envers le Cégep de Trois-Rivières et votre appui constant.

Veuillez agréer, Monsieur le Président, l'assurance de ma considération la plus sincère.

Le directeur général,
JEAN-DENIS LEDUC



LA RÉALISATION D'UN RÊVE

Tout au long de ses 35 ans d'existence, l'équipe de football du cégep a joué ses joutes locales au stade municipal de baseball du terrain de l'Exposition. De même, les équipes de soccer des DIABLOS ont évolué et pratiqué un peu partout en ville selon la disponibilité des terrains. Depuis plusieurs années, les responsables du Service des sports caressaient le rêve de faire jouer les équipes de football et de soccer du DIABLOS dans notre cour, sur une surface synthétique et devant des estrades remplies de spectateurs enthousiastes.

Le 16 décembre 2003, le Cégep de Trois-Rivières annonçait qu'il allait entreprendre au printemps 2004 l'aménagement d'un terrain de sports à surface synthétique et la construction d'un stade pour les équipes de football et de soccer du DIABLOS. Ce terrain allait répondre à l'ensemble des besoins du collège, tant ceux des équipes DIABLOS que ceux du Département d'éducation physique pour l'ensemble des cours offerts.

Si ce rêve un peu fou s'est finalement matérialisé, c'est grâce à la collaboration d'entrepreneurs de la région à savoir, M. Gilles Trudel, président de Cap Excavation, MM. François Ricard et Normand Lefebvre de la firme d'ingénierie Pluritec et M. André Carle, architecte.

Le stade DIABLOS est un équipement communautaire réalisé grâce, outre les entrepreneurs et investisseurs privés mentionnés plus haut, à la collaboration financière de la Ville de Trois-Rivières et du Cégep de Trois-Rivières et de sa Fondation qui y ont investi 600 000 \$ chacun.

Le 19 avril 2004, tous ces collaborateurs procédaient à la cérémonie marquant le début des travaux du Stade DIABLOS. Cette première phase des travaux comprenait l'installation de la surface synthétique, la construction de gradins pouvant accueillir 860 personnes de même que l'installation d'un tableau indicateur, d'une tribune de presse et d'un système d'éclairage de très grande qualité; le tout devant être terminé pour la joute inaugurale des DIABLOS le samedi 11 septembre 2004.

Un protocole d'entente régissant l'utilisation du Stade DIABLOS permettra à la Ville de Trois-Rivières de profiter au maximum de ces installations, notamment l'été alors que les besoins du collège sont plus faibles et que ceux de la Ville sont les plus criants, entre autre pour les ligues civiles de soccer.

La contribution souhaitée des gouvernements provincial et fédéral permettra au Collège de réaliser la prochaine phase du projet, soit l'ajout d'un millier de sièges, l'aménagement de vestiaires et d'installations sanitaires à même les estrades et la construction d'un casse-croûte en périphérie du stade.

De l'annonce du projet du Stade DIABLOS à sa réalisation 9 mois plus tard ces sept personnes ont veillé à la bonne marche des travaux. Ce sont de gauche à droite, à l'avant, Normand Meunier, coordonnateur, Services aux étudiants, Daniel Marchand, directeur Services de l'équipement, Denis Guillemette, technicien, Services des sports et Gilles Trudel, président de Cap Excavation. À l'arrière, François Ricard, ingénieur chez Pluritec, André Carle, architecte et Jean-Guy Paré, responsable des relations avec le milieu au bureau de la Direction générale du collège.



Faire encore mieux

DÉVELOPPER > INNOVER > PARTAGER

CAMPAGNE MAJEURE DE FINANCEMENT DE LA FONDATION 2004-2009

Le comité préparatoire qui avait entrepris ses travaux l'an dernier les a complétés cet automne. Il a élaboré la raison d'être de la campagne majeure 2004-2009, a choisi le slogan et approuvé les couleurs et le matériel promotionnel de la campagne. Il a en outre recruté des personnalités des divers milieux de la région pour faire partie du comité d'honneur et du cabinet de campagne.

La première étape de la campagne majeure 2004-2009 consistait en la sollicitation à l'interne auprès du personnel du collège. Coprésidée par Mme Louise Grégoire et M. Michel Bélanger, l'équipe de sollicitation de la campagne interne, composée d'une cinquantaine de bénévoles, a su relever le défi qui lui avait été présenté.

L'objectif de la campagne auprès du personnel était de 200 000 \$. Au terme de la campagne qui a duré 3 mois, du 6 février au 14 mai 2004, la Fondation a recueilli des promesses de dons de 232 478 \$ auprès des employés et anciens employés. À cette contribution, il faut ajouter celle des élèves du collège qui ont accepté de souscrire 200 000 \$ pour les 5 prochaines années.

Durant la même période, une campagne particulière a été réalisée auprès des anciens DIABLOS pour des dons dédiés à la construction du Stade DIABLOS. Jusqu'à maintenant cette campagne, qui se poursuivra en 2004-2005, a permis d'amasser près de 100 000 \$.

Le Cabinet de campagne est à l'œuvre depuis le mois de mai 2004. Même si la campagne externe sera officiellement lancée en 2004-2005, il a déjà entrepris les premières démarches de sollicitation. Voici d'ailleurs les membres du Cabinet de campagne :



Les étudiants et étudiantes du cégep ont fait une importante contribution à la Campagne majeure de financement 2004-2009. Sur la photo on voit de gauche à droite les représentants de l'AGE Éric Prince, Mathieu Grimard et Catherine Bergeron en compagnie du directeur général du cégep, Jean-Denis Leduc.



L'équipe dirigeante de la campagne interne de la Fondation. À l'avant les deux coprésidents de la campagne interne, Louise Grégoire et Michel Bélanger. À l'arrière les vice-présidents Réal Frigon, René Tousignant, Danielle Bégin, Luc Archambault et Philippe Mpeck.

Coprésidents :

Roland O. Cyrenne, vice-président du conseil, Kruger inc.

Yves Therrien, propriétaire-dirigeant, Papiers C.C.T. inc.

Président de la division des dons majeurs :

Gilles Dontigny, vice-président aux opérations, Kruger inc.

Président de la division des dons importants :

Claude Lessard, directeur général, Caisse Desjardins Laviolette

Coprésidents de la division des dons spéciaux :

Guy Julien, chef de cabinet, Ville de Shawinigan

Jean-Guy Paré, relations avec le milieu, Cégep de Trois-Rivières

Coprésidents de la division des dons généraux :

Fernande Boisvert, directrice générale, F.E.M. Mauricie

Pierre Dupont, président, Dupont Courtier immobilier

Coprésidents de la campagne de la communauté collégiale :

Louise Grégoire

Michel Bélanger

Président du comité des communications :

Raymond Tardif, président-éditeur, Le Nouvelliste

Trésorier de la campagne :

Marc Leblanc, coordonnateur, Formation continue, Cégep de Trois-Rivières

Membres d'office :

Denis Giroux, président de Célibec inc. et président du conseil d'administration du Cégep de Trois-Rivières

Jean-Denis Leduc, directeur général du Cégep de Trois-Rivières

Me Jean-Éric Guindon, avocat associé, Bélanger Sauvé et président du conseil d'administration de la Fondation

Lucy Sicard, directrice générale de la Fondation et directrice de la campagne.

Les membres du comité d'honneur sont :

Michel Cloutier, directeur général de Cogeco radio/télévision Trois-Rivières et Estrie

Claude Gauthier junior, directeur général de Rona l'Entrepôt

Louis Lessard, directeur général de l'Auberge Le Baluchon de Saint-Paulin

Yves Lévesque, maire de Trois-Rivières

Jean-Pierre Nepveu, ministre du Développement économique, région de Montréal

Fernand Pellerin, président de Marmen

Maurice Richard, maire de Bécancour

Mgr Martin Veillette, évêque du Diocèse de Trois-Rivières

Laurent Verreault, président de GLV

Pierre Vercheval, footballeur et commentateur sportif à RDS

Mgr Raymond St-Gelais, évêque du Diocèse de Nicolet

Louis-Régis Tremblay, PDG, Aluminerie de Bécancour

STATISTIQUES SUR LES DIPLÔMÉS DU COLLÈGE ANNÉE SCOLAIRE 2003-2004

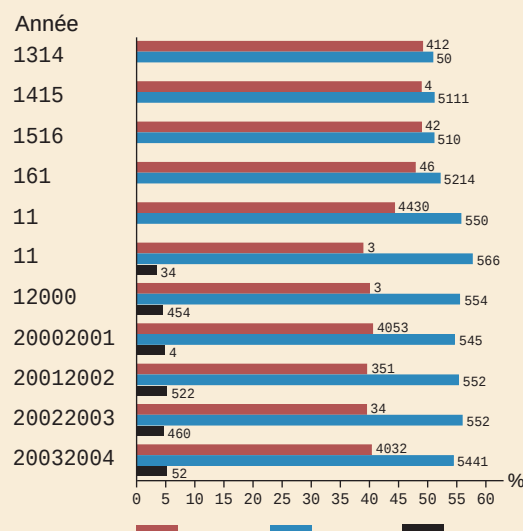
PROGRAMMES D'ÉTUDES PRÉUNIVERSITAIRES	NOMBRE DE DIPLÔMÉS
200.01 Sciences de la nature	2
200.B0 Sciences de la nature	175
300.01 Sciences humaines	222
500.02 Musique	5
500.04 Arts plastiques	1
510.A0 Arts plastiques	24
5X5.65 Arts et lettres (Théâtre)	1
5A0.45 Arts et lettres (Littérature arts et communications)	15
5A0.55 Arts et lettres (Langues)	15
5A0.65 Arts et lettres (Théâtre)	21
700.01 Sciences, lettres et arts	1
700.A0 Sciences, lettres et arts	12
SOUS-TOTAL	494

PROGRAMMES D'ÉTUDES TECHNIQUES	NOMBRE DE DIPLÔMÉS
111.A0 Techniques d'hygiène dentaire	25
120.01 Techniques de diététique	6
180.00 Soins infirmiers	5
180.01 Soins infirmiers	75
180.21 Soins infirmiers	11
221.01 Technologie de l'architecture	16
221.02 Technologie du génie civil	13
221.03 Technologie de la mécanique du bâtiment	6
232.01 Techniques papetières	16
235.01 Technologie du génie industriel	7
241.05 Technologie de maintenance industrielle	13
241.06 Techniques de génie mécanique	10
241.A0 Techniques de génie mécanique	22
243.03 Électronique: électronique générale	1
243.06 Technologie de l'électronique industrielle	34
243.11 Technologie de l'électronique	11
243.16 Technologie de conception électronique	8
243.91 Technologie de l'électronique	1
270.02 Technologie de la métallurgie, contrôle de la qualité	11
270.03 Technologie de la métallurgie, soudage	6
270.04 Technologie de la métallurgie, procédés métallurgiques	17
310.A0 Techniques policières	49
388.01 Techniques de travail social	22
393.A0 Techniques de la documentation	13
410.03 Techniques administratives : Finance1	1
410.12 Techniques administratives	53
410.20 Finance	1
412.02 Techniques de bureau	3
420.01 Informatique	33
570.03 Design d'intérieur	23
SOUS-TOTAL	512
SECTEUR PRÉUNIVERSITAIRE	494
SECTEUR TECHNIQUE	512
TOTAL	1006

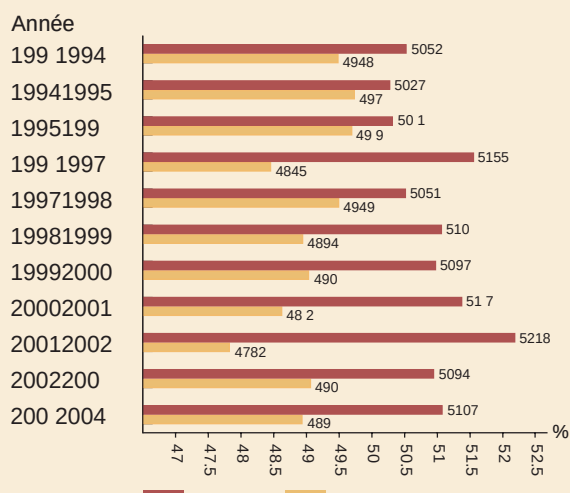


EFFECTIF SCOLAIRE À L'ENSEIGNEMENT RÉGULIER 2003-2004

Évolution de l'effectif par secteur pour les 11 dernières années



Évolution de l'effectif scolaire du Collège selon le sexe pour les 11 dernières années





Le Gala du mérite étudiant, tenu à la salle J.-A.-Thompson, fut l'occasion de reconnaître les mérites de 122 étudiants et étudiantes dont Éveline Gaillardetz qui a reçu le Prix Jean-Claude-Proulx des mains de Me Jean-Éric Guindon, président de la Fondation du Cégep de Trois-Rivières et Véronique Perreault à qui le directeur général du cégep, M. Jean-Denis Leduc a remis la médaille de la Gouverneure générale du Canada.



LA RÉUSSITE

Le Collège a effectué le bilan de son plan triennal de réussite et de diplomation 2000-2003. Présenté au conseil d'administration à l'hiver 2004, il a par la suite été soumis à la Commission d'évaluation de l'enseignement collégial (CEEC).

Dans son rapport d'évaluation du bilan du plan de réussite 2000-2003 du Cégep de Trois-Rivières la Commission conclue que «de façon générale, depuis la mise en œuvre du plan, les indicateurs de réussite et de persévérance suivent une tendance à la hausse. Les taux de diplomation sont généralement stables ou en hausse. Le taux de diplomation au secteur technique, en durée prévue, est nettement supérieur au taux du réseau.

Dans la mise en œuvre de son plan, poursuit la commission, le Collège a démontré une bonne capacité à mobiliser son personnel autour de la réussite et de la diplomation en mettant en place un grand nombre de mesures. Le développement de la concertation entre les différents groupes d'intervenants auprès des étudiants, qui découle directement de leur mobilisation, est un impact positif important de cette mise en œuvre. Le Collège fait un réel effort pour présenter des données qualitatives et quantitatives pertinentes en rapport avec les principales mesures, et il a évalué la majorité des mesures mises en place. À une prochaine occasion, l'évaluation pourra néanmoins être plus rigoureuse.»

Un nouveau plan de réussite a été élaboré. Il a été soumis à la consultation des départements et des services. La commission des études le mettra à l'ordre du jour de sa réunion de septembre. Il sera soumis au conseil d'administration au début de l'automne pour adoption. Ce plan de réussite sera intégré au plan stratégique.

LES TECHNOLOGIES DE L'INFORMATION ET DES COMMUNICATIONS

Le site Web

La nouvelle version du site Web du collège a été mise en ligne à l'automne 2003. Complètement repensé tant au niveau visuel que dans sa structure, le site est plus convivial et facilement utilisable.



La page d'accueil se divise en quatre zones. À gauche on retrouve le menu principal de navigation. Celui-ci comporte deux sections «Pourquoi» et «Pour qui». Selon son intérêt, le navigateur utilisera l'une ou l'autre des sections pour atteindre les pages qu'il recherche. Dans la section du haut, outre l'identification visuelle du collège, on retrouve un ensemble de liens rapides pour le plan du site, l'index du site, le répertoire du collège, le site de la bibliothèque, celui des équipes DIABLOS et le journal du collège, *La Dépêche*, ainsi qu'une zone de nouvelles brèves.

La section de droite de la page d'accueil sert à l'annonce d'une activité ou nouvelle importante comme la journée «Portes ouvertes», un championnat, un don à la Fondation.

La partie centrale de la page d'accueil est une présentation Flash du slogan du collège «On a plus à offrir». En cliquant le mot explorer, l'internaute fait apparaître une mosaïque de neuf photos illustrant autant de thèmes. Cliquer sur l'une de ces photos déclenche une nouvelle présentation de ce thème avec des liens vers les pages Web appropriées.

Tout au long de la consultation des différentes pages Web, la présentation visuelle rappelle la page d'accueil en plus simple, ce qui indique à l'internaute qu'il est toujours sur le site du Cégep de Trois-Rivières.

Autre caractéristique importante du nouveau site du collège : la coquille de création de pages Web. Il s'agit d'une innovation unique à notre site Web. Mise au point par le chargé de projet, cette coquille, un peu à la manière des pages modèles de PowerPoint, permettra au personnel des différents départements et services d'exploiter le Web même s'il n'a aucune connaissance de langage HTML. Cette innovation va non seulement ajouter à l'information diffusée sur le site du collège, mais en plus permettra une mise à jour plus fréquente de l'ensemble des pages de notre site.

Le CSTP

Suite au dépôt l'an dernier du rapport du groupe de travail chargé d'étudier l'utilisation des technologies de l'information et des communications, le Collège a mis en place le Centre de soutien techno-pédagogique (CSTP). Un conseiller pédagogique a été affecté à temps plein au centre.

Parmi les travaux réalisés en cette première année du CSTP, mentionnons l'inventaire des caractéristiques des locaux multimédias du collège, la sensibilisation des départements et services à la mise en place du plan TIC, la signature d'entente pour la venue de la Caravane APOP au collège l'an prochain ainsi que l'organisation de 18 activités de formation d'une durée variable.

LES PROGRAMMES D'ÉTUDES

Le Cégep de Trois-Rivières dispose de l'une des plus importantes cartes de programmes d'études du réseau collégial québécois. Il n'est donc pas étonnant que les différentes étapes liées à la gestion de ces programmes d'études occupent une place importante dans les travaux de la Direction des études.

Au mois de novembre le Collège a mis en service aux pavillons des Sciences et des Humanités des guichets interactifs Omnivox où les étudiantes et étudiants peuvent notamment consulter leurs résultats, bulletin et cote R et obtenir leur horaire de session et d'examen. D'autres services s'ajouteront plus tard.



Implantation

En 2003-2004, le Collège a procédé à l'implantation des programmes révisés de Technologie du génie civil, de Technologie de génie métallurgique, des Techniques de comptabilité et gestion, des Techniques de gestion de commerce et le DEC-Bac en sciences comptables. Parallèlement à l'implantation de la première année, la rédaction des plans cadres de cours et les travaux de préparation des autres années de ces programmes se sont poursuivis.

De plus, la Direction des études a continué et dans certains cas complété l'implantation et la mise en œuvre des programmes d'études dont l'implantation avait débuté à l'automne 2001 (5 programmes) et l'automne 2002 (2 programmes).

Élaboration

En 2003-2004 les travaux liés à l'élaboration de programmes ont porté sur sept programmes différents. L'élaboration locale a été complétée pour les programmes de Technologie de l'architecture, de Technologie de la mécanique du bâtiment et de Technologie de la maintenance industrielle. Ces programmes révisés ont été adoptés par le conseil d'administration du collège et seront implantés l'an prochain.

Par ailleurs, les travaux d'élaboration ont débuté pour quatre programmes dont l'implantation est prévue pour l'automne 2005. Il s'agit des programmes de Technologie du génie industriel, de Technologie de l'électronique industrielle, de Technologie de l'électronique et de Design d'intérieur.

LA FORMATION CONTINUE

Des prix pour Alinov

Alinov Québec, l'entreprise d'entraînement du Service de la formation continue du cégep, a reçu deux prix prestigieux à l'occasion de la 6^e Foire canadienne des entreprises d'entraînement. En compétition avec 34 autres entreprises d'entraînement en provenance du Québec, d'autres provinces canadiennes et des États-Unis, Alinov Québec s'est distinguée en obtenant le premier prix dans la catégorie «Le plus beau kiosque», ce prix récompensait l'esthétisme, la cohérence et la présentation générale du kiosque. Alinov Québec décrochait également le premier prix dans la catégorie «Le meilleur service à la clientèle», pour la qualité de

l'accueil et du contact, la connaissance des produits ainsi que le réalisme de la transaction d'affaires.

Alinov Québec, qui a fêté le 11 décembre 2003 ses 8 années d'existence, est une entreprise simulée, grandeur nature, comptant quelque 34 postes de travail répartis dans les diverses fonctions reliées à la gestion de l'entreprise. Jusqu'à maintenant près de 700 personnes à la recherche d'un emploi ont complété un stage de perfectionnement tout en poursuivant des démarches actives de recherche d'emploi. Le taux de retour à l'emploi frôle régulièrement les 90 %.

La candidature d'Alinov Québec et de la ville de Trois-Rivières a été retenue plus tôt cette année en vue d'accueillir les 20 et 21 octobre 2004, la 7^e Foire annuelle des entreprises d'entraînement du Canada. Des représentants d'entreprises des États-Unis et de l'Europe compteront parmi les 45 exposants attendus.

Une A.E.C. qui répond aux besoins de l'industrie

Au mois de janvier 2004, le Service de la formation continue faisait le bilan après cinq ans d'existence de l'Attestation d'études collégiales en production de pâtes et papiers (EJL.01). Le tout se déroulait au pavillon de la Papeterie en présence de représentants des entreprises papetières de la région.

Serge Ricard, coordonnateur du programme d'AEC et Denis Morin, directeur du Service de la formation continue ont souligné, qu'au fil des cinq ans du partenariat avec les entreprises régionales (Abitibi-Consolidated, Cascades, Kruger et Kruger Wayagamack) et Emploi-Québec, 7 500 heures de formation ont été données et 259 places de stage ont été comblées. Des 87 personnes qui ont suivi la formation d'une durée de 55 semaines au Cégep de Trois-Rivières, 86 ont reçu leur diplôme et 80 occupent un emploi dans le domaine.

Le succès remporté par l'A.E.C. est dû en grande partie à l'expertise du département des Technologies des pâtes et papiers, le seul au Québec à offrir le DEC dans le domaine.

La rencontre a permis aux responsables de la formation continue de remettre aux représentants des usines papetières une *Attestation de partenariat* pour souligner la qualité de leur collaboration à l'AEC.

Les besoins en main-d'œuvre qualifiée exprimés par l'industrie ont amené les responsables de l'AEC à annoncer le démarrage d'une nouvelle cohorte pour la fin du mois de mars 2004.

Le Service de la formation continue a fait, en présence de représentants d'entreprises papetières de la région, le bilan de l'A.E.C. en production de pâtes et papiers. De gauche à droite : Denis Cayouette (chargé de projet au CSPP et au Service de la formation continue), Serge Ricard (coordonnateur de l'A.E.C.), Jean Aubé (directeur de la formation, Cascades inc.), Jean-Marcel Gilbert (coordonnateur en santé et sécurité, Kruger Wayagamack inc.), Martin Gélinas (directeur des ressources humaines, Kruger Wayagamack inc.), Michel Héon (coordonnateur de la formation, Abitibi-Consolidated inc., division Belgo), Michel Mélançon (directeur des ressources humaines, Kruger inc.), Jean Leclerc (coordonnateur du département des Technologies des pâtes et papiers), Mario Parenteau (gestionnaire de projets au CSPP), François Gélinas (coordonnateur aux ressources humaines, Kruger inc.).



LES RÉSULTATS FINANCIERS

Bilan comparatif du fonds de fonctionnement au 30 juin 2004

ACTIF	2004	2003
Encaisse	3 423 842 \$	1 469 725 \$
Subventions à recevoir	23 680 \$	326 689 \$
Comptes à recevoir	1 551 111 \$	2 029 779 \$
Frais payés d'avance	155 213 \$	170 000 \$
Stocks	220 440 \$	238 293 \$
Total de l'actif	5 374 286 \$	4 064 656 \$
PASSIF		
Comptes fournisseurs et frais courus	309 929 \$	360 977 \$
Salaires et avantages sociaux à payer	2 640 485 \$	2 304 891 \$
Cotisations et revenus perçus par anticipation	816 874 \$	985 126 \$
Provision pour perfectionnement	101 201 \$	86 026 \$
Autres passifs	526 043 \$	466 461 \$
Total du passif	4 394 532 \$	4 203 481 \$
SOLDE DE FONDS		
Solde non affecté	979 754 \$	31 005 \$
TOTAL PASSIF ET SOLDE DE FONDS	5 374 286 \$	4 234 486 \$

Bilan comparatif du fonds des investissements au 30 juin 2004

ACTIF	2004	2003
Comptes à recevoir	116 446 \$	36 611 \$
Autres actifs à court terme	-	14 652 \$
Immobilisations	53 327 500 \$	53 802 766 \$
Autres actifs à long terme	416 700 \$	416 700 \$
Total de l'actif	53 860 646 \$	54 270 729 \$
PASSIF		
Emprunt à court terme	4 100 514 \$	1 411 204 \$
Comptes fournisseurs et frais courus	862 079 \$	179 322 \$
Autres passifs	15 519 \$	2 043 900 \$
Dette à long terme	44 779 473 \$	43 116 091 \$
Total du passif	49 757 585 \$	46 750 517 \$
Solde de fonds	4 103 061 \$	7 520 212 \$
TOTAL PASSIF ET SOLDE DE FONDS	53 860 646 \$	54 270 729 \$

Budget des investissements 2003-2004

BUDGET NORMALISÉ	
Réfections et transformations (mise à jour de prog)	7 133 225 \$
Parc mobilier	1 354 600 \$
Développement informatique	164 000 \$
Total	8 651 825 \$

Résultats d'opérations pour l'exercice terminé le 30 juin 2004

	Revenus totaux	Dépenses totales	Excédent (déficit)
Enseignants	22 121 613 \$	22 093 018 \$	28 595 \$
Enseignement - autre	1 818 974 \$	1 806 466 \$	12 508 \$
Services à l'enseignement	758 288 \$	720 882 \$	37 406 \$
Services à l'étudiant	1 392 891 \$	1 325 410 \$	67 481 \$
Gestion des activités d'enseignement	1 481 930 \$	1 384 349 \$	97 581 \$
Gestion des ressources humaines	397 057 \$	395 249 \$	1 808 \$
Gestion des ressources financières	452 582 \$	408 518 \$	44 064 \$
Gestion des ressources matérielles	2 657 287 \$	2 639 214 \$	18 073 \$
Administration générale	1 713 155 \$	1 647 041 \$	66 114 \$
Coûts de convention - enseignants	926 991 \$	989 451 \$	(62 460) \$
Coûts de convention - autres personnels	324 670 \$	324 523 \$	147 \$
Certifications de crédit	1 715 779 \$	1 715 779 \$	0 \$
Bénéfices marginaux	718 500 \$	715 557 \$	2 943 \$
Service de la dette	90 832 \$	75 778 \$	15 054 \$
Diminution du A de Fabes	442 002 \$	0 \$	442 002 \$
Baisse de l'effectif scolaire	(7 900) \$	0 \$	(7 900) \$
Total - Fonctionnement régulier	37 004 651 \$	36 241 235 \$	763 416 \$
Contribution des services autofinancés	(922 000) \$	0 \$	(922 000) \$
Total - Enseignement régulier	36 082 651 \$	36 241 235 \$	(158 584) \$
Formation continue	4 240 437 \$	3 889 073 \$	351 364 \$
Autres budgets spéciaux	187 373 \$	187 373 \$	0 \$
Total - Formation continue	4 427 810 \$	4 076 446 \$	351 364 \$
Centre spécialisé en pâtes et papiers	1 362 592 \$	1 128 785 \$	233 807 \$
Centre intégré en fonderie et métallurgie	860 031 \$	788 786 \$	71 245 \$
Alimentation	151 972 \$	10 442 \$	141 530 \$
Auditorium - autres locaux	53 256 \$	49 463 \$	3 793 \$
Centre sportif	33 548 \$	6 259 \$	27 289 \$
Résidences	367 135 \$	237 391 \$	129 744 \$
Librairie	58 532 \$	0 \$	58 532 \$
Stationnement	146 391 \$	146 391 \$	0 \$
Développement international	262 375 \$	248 639 \$	13 736 \$
Total - Services autofinancés	3 295 832 \$	2 616 156 \$	679 676 \$
GRAND TOTAL	43 806 293 \$	42 933 837 \$	872 456 \$



C'est avec fierté que quelques employées et employés du collège ainsi que des partenaires du projet du stade ont participé à la mise en place du diabolon des Diablos au centre du nouveau terrain synthétique.

L'INTERNATIONAL

Coopération et développement international

Le Service de coopération et de développement international a entrepris l'élaboration d'une politique de l'international pour le collège. Un projet de politique a été rédigé et sera soumis à la consultation l'an prochain en vue de son adoption par le conseil d'administration du collège.

Parallèlement à la rédaction de la politique de l'international, le Service de coopération et de développement international a travaillé à la réalisation des projets qui suivent.

Sénégal

Au mois de janvier 2004, le Cégep de Trois-Rivières recevait une subvention de l'Association des collèges communautaires du Canada pour mener une mission au Sénégal afin d'élaborer un projet de coopération en travail social et communautaire. Le projet envisagé s'articule autour de la problématique du désengagement de l'état sénégalais dans différents domaines de la santé et des services sociaux obligeant une participation et une prise en charge communautaire. En améliorant la formation des intervenants sociaux, ceux-ci pourront intervenir plus efficacement auprès des gens les plus démunis.

Île Maurice

Depuis le mois de septembre 2001, le Cégep de Trois-Rivières est le maître d'œuvre d'un projet de coopération avec l'Industrial and Vocational Training Board (IVTB) de l'Île Maurice, pays de l'océan Indien. Ce projet vise à renforcer les centres de formation professionnelle et technique ciblés de l'IVTB afin de leur permettre de répondre plus efficacement aux besoins du marché du travail. L'emphase du projet est mise sur le renforcement des compétences pédagogiques et techniques des formateurs et formatrices de l'IVTB dans les domaines de l'électronique, de l'automatisation et de la maintenance industrielle.

Mauritanie

Le Cégep de Trois-Rivières mène en partenariat avec le groupe Collégia, un projet de développement pour la section froid et climatisation du Lycée de formation technique et professionnelle (LFTP) de Nouadhibou en Mauritanie. Il s'agit d'un projet à la fois d'appui institutionnel et de renforcement pédagogique et technique des enseignants. Le projet a pour objectifs d'implanter un programme en froid et climatisation élaboré par compétences, de fournir la documentation, le matériel informatique et les équipements pour le programme, d'installer des bancs d'essais et de former les enseignants.

Gabon

Depuis 2001, des discussions ont été entreprises avec l'École Normale supérieure de l'enseignement technique (ENSET) de Libreville au Gabon afin de l'appuyer dans son développement institutionnel et une convention de coopération a été signée à la mi-janvier 2004 entre l'ENSET de Libreville et le Cégep de Trois-Rivières. L'ENSET compte sur l'expertise du Cégep de Trois-Rivières afin de l'épauler dans la révision

de plusieurs de ses programmes, entre autres ceux de génie électrique, de génie mécanique, de génie industriel, de maintenance industrielle et de mécanique du bâtiment. Des coopérations sont aussi envisagées en télécommunications et en multimédia des affaires.

Chili

En 1997, le gouvernement chilien a défini une nouvelle politique de développement de l'éducation supérieure, le programme MECESUP compte quatre volets. Depuis trois ans, le Cégep de Trois-Rivières a obtenu deux contrats dans le cadre du volet «formation technique de niveau supérieur» du MECESUP. Le premier contrat concernait l'élaboration d'un programme de formation en télécommunications au «Centro de Formación Técnica» (CFT) de Coquimbo. Le second contrat concerne l'implantation d'un programme d'électronique industrielle au CFT Salesiano Don Bosco de Puerta Monti au sud du Chili et devrait être réalisé entre les mois d'avril et août 2004.

MOBILITÉ ÉTUDIANTE

En mobilité étudiante, six projets figuraient au calendrier du cégep cette année. Les étudiants et étudiantes du profil Théâtre ont participé au printemps à deux projets. Ainsi pour une quatrième année consécutive, ils ont pris part à un festival international de théâtre en France en se rendant, du 9 au 13 mars au Festival international de théâtre universitaire de Franche-Comté à Besançon. Douze étudiants en théâtre, un en musique et un en architecture y ont présenté le spectacle «Voyage au bout du monde» allégorie à caractère historique qui a connu un vif succès l'été dernier sur les bords de la rivière du Loup à l'auberge Le Baluchon de Saint-Paulin.

D'autre part, onze étudiants du profil Théâtre se sont rendus à New-York du 9 au 12 avril pour y réaliser au sein de quatre équipes, autant de reportages différents. On a procédé à l'enregistrement des entrevues et à l'approfondissement des sujets sur place et le montage des courts métrages des reportages a eu lieu au retour à Trois-Rivières.

Toujours en Franche-Comté, des démarches sont en cours depuis 2000 en Technologie de l'architecture avec le lycée de Gravières Blancs et plus récemment avec l'Association pour le développement de l'industrie du bois (ADIB) et le Conseil canadien du bois (CCB) pour la mise sur pied d'un projet de mobilité étudiante qui aurait pour thématique les techniques européennes de charpenterie menuiserie. On a procédé au recrutement d'étudiants intéressés à un stage en architecture au printemps.

Après plus d'un an de préparatifs une quinzaine d'étudiantes et d'étudiants du profil Littérature, arts et communications du programme Arts et lettres ont réalisé un voyage culturel en Italie. On les voit ici dans un escalier près de la fontaine de Trévi à Rome.



Lancé il y a plus d'un an, le projet d'un voyage culturel en Italie s'est réalisé à la mi-mars alors qu'une quinzaine d'étudiants, dont la majorité sont inscrits en Littérature, arts et communications, s'y sont rendus pour découvrir et s'imprégner de la richesse culturelle de ce pays, guidés par les enseignants Jeanne Morin, Rita Painchaud et Gérald Godin. Ils en sont revenus avec des images, des mots, des complicités et, surtout, avec un désir renouvelé de poursuivre leur apprentissage du monde.

Suite à plusieurs visites du personnel du cégep au Chili, une première expérience de mobilité étudiante a eu lieu il y a deux ans avec l'Université d'Atacama. L'année dernière un deuxième projet a été mené avec DUOC (Universidad Catolica de Santiago) lorsque six étudiants du cégep se sont rendus au Chili pour deux mois. Cette année, ce projet de mobilité prend un virage important avec le début de la réciprocité. C'est ainsi que le Cégep de Trois-Rivières a accueilli au début de 2004 neuf stagiaires chiliens, deux d'Atacama et sept de DUOC. À leur arrivée, ils ont suivi des cours de français l'avant-midi et des cours avec nos étudiants dans leur domaine respectif l'après-midi. Ces activités visaient à leur permettre de parfaire leur connaissance du français afin qu'ils puissent faire un stage en entreprise ou au Cégep de Trois-Rivières durant la deuxième partie de leur séjour chez nous.

L'été prochain, six étudiantes et étudiants des programmes de génie électrique, métallurgie et design d'intérieur iront à leur tour au Chili pour un stage de deux mois qui se déroulera selon les mêmes modalités.

NOS CENTRES COLLÉGIAUX DE TRANSFERT DE TECHNOLOGIE

CIFM

Un projet auquel a participé le Centre intégré de fonderie et de métallurgie (CIFM) a remporté le prix «partenariat» lors du 13^e Gala des prix Technologie de l'ADIQ tenu au mois de novembre 2003.

Le projet portait sur le développement de pièces moulées en titane de haute intégrité structurale. Il était dirigé par Alphacasting en collaboration avec Hydro-Québec, l'École Polytechnique et le CIFM.

Pour ce projet, le CIFM a développé une méthode d'enrobage céramique pour fabriquer des moules résistants au titane en fusion. C'est Guy Morin qui a élaboré la barbotine employée pour ce procédé. D'autre part, Lucie Forget a supervisé la mise au point d'un procédé d'anodisation des pièces moulées en titane pour leur donner la couleur recherchée. Ceci a été fait en supervisant l'épreuve synthèse d'une étudiante en métallurgie du collège. Enfin, Kathy Durant a conçu un procédé d'usinage chimique de ces mêmes pièces moulées en titane.

Tout ce travail de recherche et de développement a été rendu possible grâce à des subventions obtenues du gouvernement du Québec et du gouvernement fédéral (F.C.I.) qui ont permis de monter des laboratoires d'essai à la fine pointe technologique.

Par ailleurs le CIFM a obtenu, en décembre 2003, sa nouvelle accréditation ISO 9001, version 2000. Dans le cadre du maintien de l'enregistrement ISO 9001, des travaux de mise à jour de la documentation du CIFM ont été réalisés. Ainsi le manuel d'assurance qualité a été entièrement revu afin de répondre à toutes les exigences de la version 2000 de la norme ISO 9001. Dans ce manuel on insiste sur les processus d'affaires et de communications autant au sein de l'entreprise qu'avec les clients et aussi sur la définition d'objectifs mesurables à atteindre dans le cadre de l'ensemble des activités du Centre. D'ailleurs un audit qualité interne complet a été réalisé afin de s'assurer que les activités réalisées au CIFM demeurent conformes avec ce qui est décrit au manuel.

Le CSPP

Une équipe d'environ 8 personnes du CSPP a assisté le personnel de l'usine Wayagamack durant le démarrage de la machine #4. Les responsables de l'usine ont demandé au personnel du CSPP d'évaluer la pâte et d'assurer une présence 24 heures sur 24 (y compris les fins de semaine) pour les six à huit semaines suivant le démarrage de la nouvelle machine. De plus, le CSPP a reçu une demande similaire de la compagnie OMYA, un des fournisseurs majeurs de l'usine, pour faire le suivi au niveau des pigments qui seront ajoutés à la pâte. Les tâches des techniciens et techniciennes engagés dans ce projet s'étendaient du calibrage des appareils de laboratoire ou du procédé jusqu'aux analyses spécialisées sur la rétention des pigments de charges en passant par les tests de routine dont la fréquence élevée ne leur a pas permis beaucoup de répit.

Par ailleurs, c'est dans la chaleur la plus torride du mois de juillet qu'une équipe de recherche du Centre spécialisé en pâtes et papiers du Cégep de Trois-Rivières a produit un papier spécial destiné à la compagnie UTC Fuel Cells, un fournisseur de la NASA. Ce papier à base d'amiant est destiné à servir dans les piles à combustible (Fuel Cells) permettant de produire l'électricité de la navette spatiale et de la station orbitale. Ces piles présentent l'avantage de générer comme sous-produits, de l'eau et de l'oxygène qui seront consommés par les astronautes.

La mise au point de ce papier a nécessité plusieurs mois de travail et a été régie par les normes strictes de production que l'on connaît dans le domaine de l'aéronautique. Tous les ingrédients qui composent ce papier ont été scrupuleusement vérifiés et analysés, souvent même avant d'être reçus au CSPP. Même la qualité de l'eau utilisée pour la fabrication du papier a fait l'objet d'une vérification particulière auprès de la centrale de traitement d'eau municipale de Trois-Rivières.

La difficulté la plus importante de ce projet a été de rencontrer les normes les plus strictes en matière de santé et de sécurité au moment de la production. Un procédé a été mis au point pour permettre de travailler en milieu aqueux et de restreindre de façon importante la quantité de fibres émises dans l'atmosphère. Une firme externe en hygiène industrielle a été mandatée par le CSPP pour s'assurer que le déroulement des opérations s'effectue de façon sécuritaire pour tous les employés du CSPP.



Une plaque commémorative témoignant de l'appréciation envers le CSPP pour sa participation au programme de la navette spatiale a été envoyée par UTC Fuel Cells.

L'équipe du CSPP qui a participé au projet :
Sylvain Duquette, Michel Proulx, Daniel Thiboutot,
Josée Doucet, Isabelle Gagné, Ghislain Gravel et Jean Paradis.



Ces cinq employés oeuvrent au cégep depuis 35 ans.
De gauche à droite Serge Robillard, Gilles Mongrain,
Micheline Dufour, Rollande Brunel et Michel Poirier.



Durant le premier trimestre de 2004, le papier du CSPP a été soumis par UTC Fuel Cells à des tests de qualification de 5 000 heures avant d'être employé de façon régulière dans la fabrication des piles. Les 3 tonnes de papier produites avec l'amiante de Lab Chrysotile devraient permettre à UTC Fuel Cells de répondre aux besoins du programme spatial qui prendra fin normalement en 2024.

À l'honneur

Une étudiante du programme d'Arts et lettres du Cégep de Trois-Rivières, Ive Cartier, a remporté le premier prix du concours littéraire du 14^e Marathon d'écriture intercollégial qui a eu lieu les 5 et 6 mars 2004. Ils étaient près de 225 collégiens et collégiennes provenant de plus de 40 cégeps à relever le défi du Marathon, ce qui leur a permis, pendant 24 heures, d'échanger et d'écrire plusieurs textes de natures diverses (nouvelle, conte, poésie, discours).

Pendant le marathon, les collégiens ont participé à un concours littéraire provincial annuel. Le président d'honneur du Marathon, l'écrivain Guillaume Vigneault, a imposé comme contraintes, un texte en prose, d'un minimum de 250 mots devant obligatoirement commencer par «C'était la dernière fois...». Les participants disposaient de deux heures pour créer leur œuvre.

La création de Ive Cartier, intitulée *Tomates et Tango*, a été choisie parmi celles des 17 finalistes pour son originalité, sa clarté, sa concision.

Ive Cartier est passionnée de littérature. L'an dernier elle était membre du jury du prix littéraire des collégiens et cette année elle participe à la revue littéraire «*Le Tiroir de l'Imajuscule*» dont elle assumera la coordination l'an prochain.

«Voyage au bout du monde» le spectacle de l'expérience unique de «théâtre en rivière» a remporté le *Prix initiative Éducation-Culture* lors de la 11^e édition des Grands Prix culturels de Trois-Rivières.

Écrit par Michèle Dion, mis en scène par Pierre Legris, tous deux enseignants en théâtre au cégep, et produit par le Cégep de Trois-Rivières en collaboration avec l'Auberge Le Baluchon, le spectacle met en vedette 16 étudiants en théâtre et un en musique du cégep.

Le jury a remarqué l'originalité du projet dans le secteur de l'éducation et la montée de popularité fulgurante du spectacle «Voyage au bout du monde» à l'été 2003.

Catherine Bergeron, finissante du programme Arts et lettres, profil Langues, a reçu une bourse d'excellence de la Fondation canadienne des bourses d'études du millénaire.

Cette bourse de 4 000 \$, renouvelable trois fois pour une somme maximale de 16 000 \$, lui a été accordée en raison de ses excellents résultats scolaires et pour souligner son implication sociale et communautaire.

Pendant ses études au Cégep de Trois-Rivières, Catherine s'est fortement impliquée dans la vie collégiale notamment au sein de l'Association générale des étudiantes et étudiants où elle a été responsable des affaires externes. Membre du Key Club, elle a organisé le congrès 2002 qui réunissait tous les clubs de l'est du Canada. Ses qualités d'intervenante l'ont amenée à participer aux collectes de fonds pour le Noël du pauvre et l'Opération Enfant Soleil et à s'impliquer auprès des personnes âgées.

35 ans

Le Collège a souligné à deux occasions les 35 ans du Cégep de Trois-Rivières. En début d'année, la direction du collège a rendu hommage à cinq employés qui oeuvrent au collège depuis 35 ans. Il s'agit de Serge Robillard, technicien au Service informatique, Gilles Mongrain, enseignant en Arts plastiques, Micheline Dufour, agente de bureau aux Services communautaires, Rollande Brunel, technicienne en administration au Service des ressources humaines et Michel Poirier, directeur des Services financiers. Fait à souligner, à l'exception de Micheline Dufour, ces personnes travaillent toutes pour les mêmes services où elles ont été engagées il y a 35 ans. Une belle continuité.

Par ailleurs le Collège a organisé le 15 mai 2004, date anniversaire de sa création, un banquet et une soirée retrouvailles. Placée sous la présidence d'honneur de Mgr Martin Veillette, évêque de Trois-Rivières et employé du collège à ses débuts, la fête des 35 ans du Cégep de Trois-Rivières s'adressait au personnel retraité ainsi qu'aux employés d'hier et d'aujourd'hui.




CÉGEP
TROIS-RIVIÈRES

3500, rue de Courval C.P. 97
Trois-Rivières (Québec) G9A 5E6
Tél. : 819 376-1721
www.cegeptr.qc.ca

Dépôt légal
Bibliothèque du Québec
Bibliothèque du Canada
ISSN
0840-65-45